

SZÉKELY-UDVARHELY

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.
UDVARHELYVÁRMEGYE HIVATALOS LAPJA, AZ UDVARHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJEGYZŐK EGYLETE ÉS AZ UDVARHELYMEGYEI
ÁLTALÁNOS TANÍTÓ-EGYLET HIVATALOS KOZLÖNYE.

ELŐFIZETÉSI DIJAK: Egész évre 4 frt. Félévre 2 frt. Negyed-
évre 1 frt. Papok, tanítók- és községi előjárónak egész évre
3 frt, a tanító-egylet tagjainak, községi és körjegyzőknek 2 frt
50 kr. — Egy példány ára 8 kr.
Megjelen hetenkint egyszer: vasárnap.

Felelős szerkesztő:
EMBERY ÁRPÁD.
Kiadó- és lapkiadó:
BETECH PÁL.

Hivatalos hirdetések 100 szóig minden szó 2 kr, azonfelül 1 kr,
magánhirdetések □ cm-ként 3 kr, többszöri közlésnél 2 kr-ért
közöltek. — Bélyegdíj külön 30 kr. — Nyilt-tér sora 20 kr
Hirdetés és nyilt-tér díja előre fizetendő.
Hirdetéseket e lap részére elfogad minden hirdetői iroda

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: **BETECH PÁL** könyvnyomdája és könyvkötésze (Kossuth-utca), hova minden e lapot érdeklő közlemények, előfizetések és hirdetések
intézendők. — Kéziratok nem adhatók vissza.

A körjegyzők helyzete.

Előttünk fekszik egy vármegyénkbeli körjegyzőnek hozzánk intézett levele, melyben nem is panasz, nem is vádképen, hanem csak egyszerű, lapidaris vonásokban minden kommentár nélkül leírja teendőinek végtelen sorozatát s a körjegyzői funkcióknak e beküldött adatokból formált kerete újabb adalékot szolgáltat ahhoz a szertelen, hazai bürokratismushoz, mely a közeleti szolgálat minden terén, egy a közigazgatási nagy test szervei hajtásaiban is mutatkozik.

A körjegyzők köteles teendői felől világosan rendelkezik az önálló statummal bíró községek szabályrendelete, melynek törvényes paragrafusai mellett hosszú, vég nélküli sora áll azoknak a hivatalos fórumoknak, melyeknek közigazgatásba vágó rendeleteit föltétlenül teljesíteni tartoznak, ilyenek: a főispán, a vármegyei közigazgatási bizottság, az alispán, pénzügyigazgatóság, törvényeszkék, járásbíró, adóhivatal, katonai parancsnokságok (közös és honvéd), megyei árvaszék és számvevőszék, erdőrendezés, tanfelügyelőség és szolgabírói hivatal stb. Ehhez járul még az orsz. statisztikai hivataltól leküldött megkeresések elintézése is s ha figyelembe vesszük, hogy a legtöbb körjegyző egyáltalán anyakönyvvezető is — a mint tényleg valamennyi az — s így az anyakönyvi felügyelő rendelkezésének is engedelmességre tartozik, beküldendő időszakos kimutatásokat készít még pedig tiszta, hibátlan for-

mában és záros idő mellett, vezeti az anyakönyvet és ezen állásában nem kis időt igénylő ténykedést végez: valóban csodálkozunk kell azon, hogy a kötelelességek ily labirintuszban állapotban van-e fizikai érkezésük feladataik olyatén teljesítésére, hogy az államgépezet hiányát ne érezhesse?

Szertelen bürokratismust említünk, mert a 15 és 8 napi határidő még igen enyhe kívánalmak a 3 nap alatt, — 48 óra alatt, forduló postával, 24 óra alatt külön küldöncz alkalmazásával is, azonnal — (legtöbbször) — rögtön stb. parancsszerű záradékok.

Hogy ily körülmények közt csak feleletesen, hevenyészett munkát végezhet s azt is csak a személyes felelősség- és fegyelmi keresettől s a „rendbíróság”-tól való féltében végzi: az minden, rendes munkában élő ember előtt, természetesen, nyilvánvalónak és logikusnak látszik. Mindezekért 400 frt jegyzői és 100—150 anyakönyvvezetési járandósága van; igaz ugyan, hogy magánjövédelmet is szerezhetne adásvevési szerződések stb után, de az ilyenekre a lelkiismeretes körjegyző alig érhet s ha volna is egy-egy percnyi szabad lélegzése, talán épen abban az időben elharácsolják előle azt a garas többletjövédelmet is a vidéken lappangó zugirásokok.

Kérdjük tehát, nem lehetne-e valami uton-módon segíteni a teendőket agyon-sújtott és a bürokratikus parancsokkal ide-

gességbe hajtott körjegyzőknek említett mizériáin, hogy legyen ember hivatalában is a körjegyző és nem holmi, görög böles mondotta két lábu, tollatlan állat!?

Felvilágosítás és kérelem a nagy-közönséghez.

Önkéntes tűzoltó egyletünk érdekében szükségesnek tartom az alábbi felvilágosítás és kérelem közreadását, kérve a nagyközönséget, hogy vegye úgy mint jogos védelmet és nem talán viszont kritikát. Az egylet működését a tüzesetek alkalmából különösen két irányban kritizálják s engedjük meg, bizonyos fokig jogosan, de mindenesetre — önkéntes cselekedetről lévén szó — a legtöbbszőr tulszigorúan. Az egyik irány, hogy a tűzoltók kevesen jelennek meg, a másik, hogy tűzifecskezőkkel későn érkeznek. Kik és mik képezik az önkéntes tűzoltó-egyletet...? E városnak önkéntesen vállalkozó polgárai, kik feláldozzák a gyakorlatok alkalmával szabad idejüket s tüzesetkor kockáztatják ruhájukat, testi egészségük, egészségük- és életüket. Mindazért mit kapnak ellenértékül? Legtöbb esetben semmit azon polgártársaitól, kik hasonló nemes érzessel s önfeláldozással kellene hogy eltelve legyenek: de ez alól magokat egy vagy két forinttal megváltják, miután a kötelezett tűzoltók szabályrendelete értelmében ez lehetséges. Mikor gyakorlatra megy a tűzoltó, kicsinylőleg, gunyólván néznek utána s kinevetik; ha társaságukba kerül a tűzoltó, ugyanezt cselekszik: míg a tűznél már hangosan szalammazzák. Az ilyen eljárások elkeserítik az önkénteseket s kilépsésre bírják. Így fogy és ritkul az amugy is csekély áldozatkész polgárok száma. Ezért csekély az önkéntesek száma, bár a kötelezettek sem nagy s ezek különben sem állván — fegyelmeleg — az önkéntes tűzoltó-egylet közvetlen parancsnoksága alatt, rájuk ezámítani nem lehet. Itt az a hiba,

TÁRCZA.

Május hajnalán.

Kikeleti biborhajnal
Most fakad az égen,
Hegedűszo hangját hallom
Almatlanul, régen,
Elmerengok a virágos,
Szép tavaszi tájon,
El elnézem ébredését
Irgyelve, fájón.
Oh mert ez a biborhajnal
Hogyha egyszer rászáll,
Nincs boldogabb erdön, mezön
A kis virágszálnál.
Tarkaszinü virágekelybe
Harmatkönytől éled;
Nálam a könnyű bút terem csak
Es keserűséget.
Hervadás sem gyötri nagyon
A kis virágszálat,
Kikeleti virány keblén
Uj életre támad;
De ha egyszer elhervadt, mi
Boldogságom adja:
Nem ragyog rám soha május
Bimbónyitó napja!

Soló.

Ötletem következményei.

— Vidám felsülések egy mesében. —
(Folyt és vege.)
— Bocsánat, elfelejtettem valamit! hebegé.
— Parancsoljon.
Zavartan forgatta kalapját.

— Méltóztatik tudni... én nemcsak szerkesztő... hanem sógor is vagyok...
— Valóban? — kérdém csodálkozva.
— Becsületszavamra. Sógora vagyok a nővérem férjének.

— Hihetetlen!
— Pedig úgy van. Sógoromnak pedig most születésnapja van s ez alkalommal szeretném őt, a szenvedélyes könyvgyűjtőt egy értékes példánnyal meglepni.

— Fölötte szép szándék. Ajánlom például...
— Bocsánat, — vágott szavaimba, — a remekmű már meg van választva.
— S az?
— Az öné!

A sokatjelentő mosoly folytán kénytelen voltam őt a második tiszteletpéldányban részéssíteni, melyet ő oly hálás kézzorításokkal fogadott, hogy máig se tudok olvasható betűt a papírra vetni.
Csakhamar nagy robajjal újra feinyilt az ajtó és azon az üdítő tavaszi légen felül Sándor barátom beözönlött. No, ez biztosan hoz már előfizetéseket.

— Szervusz, te vén kópé! — kiáltott.
Rosszat sejtve tettem le csibukomat. Ez volt ugyanis a kedvenz titulusa, ezt használta, valahányszor megpumpolt.

— Isten hozott öregem! Parancsolj helyet Köszönöm; hát olvastam ám az előfizetési fölhiást hékás! Remek, mondhatom; már ez magában is halhatatlanná tesz...
— Hát te már voltál a koplótóban? — kérdem szórakozottan.

— Hogyne, hiszen már egész Kevermes oda zarándokol. Hej bizony, szép kis siker lesz ám a' kedves poétácskám.

Sándor szerelmesen kezdte csizrogatni orczáimat s lelkesen beszélt tovább:

— S az anyagi, az anyagi, az lesz ám a valami!

— Ne remélj kérlek, mert elszeded előlembababért!

— Hahaha, kacagott Sándor barátom lelkesen, mennyi humor, mennyi élc van ebben a fiuban! Valóban, óriási reménynyel nézek jövőd elébe. A te hivatásod a magyar humor megalapítója, apostola lenni...

Gyanus tekintetet vetettem Sándorra és vállára tevény kezeimet, elérzékenyülve mondtam.
— Sándor, Sándor, ezélzás akar ez lenni? Sándor merően rám tekintett.
— Sándor! — ismétlétem megható hangon, ugy-e te tiszteletpéldányt akarsz?

— Hát utóvégre, mormolá ő zavartan, csak nem foglak rongyes pár koronámmal megsérteni.
— Igazad van, Sándor!

Szó nélkül elbucsuztunk és ő csendesen távozott. Alig hangzottak el lépései ablakom alján, nagy csoportot hallottam ajtó előtt zajongani. Vajjon miféle diszküldöttség lehet ez? gondolám magamban s naiv lelkem — már csak megvallom — még mindig az előfizetésekből reménykedett.

Az ajtó megnyilott és magam előtt láttam az első székesfővárosi önmegbotránkozató egyesület diszküldöttségét, élén az elnökkel, a ki kacsaringós beszédben üdvözölt. Én azonban a nagyképűködésnek hamarosan véget vetendő, elibök állítottam a konyakos üvegemet.

— Igyatok gyerekek!
És ök ittak, hiven, nagy buzgalommal. Ittak és szapulták a modern irodalom kora-hajtásait, ittak és dicsértek engem.
Mi lett a vége?

hogy az 1, 2 és 3 frtban megállapított váltásdíj igen csekély s így a legszegényebb is inkább fizet 1 frtot, sem hogy egy évig gyakorlatokra járjon s a tüzeset alkalmával ráadásul még ruháját, cipőjét, csizmáját stb-t — nem is szólva testi épségéről — veszélyeztesse.

Önkéntes tűzoltóink legnagyobb része megszkott a tűznél jelenni, csak hogy miután tagjaink iparosok, üzletemberek s földmivelők, nincsenek minden egyes alkalommal azon helyzetben, hogy »egyenruhájokat« felölthessék s úgy jöjjenek a tűzhöz. Szerelvénnyel s a mennyiben lehet egyenruhában, csak a mászó kötelezőek. Ezek száma a szükséghez mérten kevés lévén s más osztálybeliek közül csak kevesen vannak azon helyzetben, hogy a tűzjelzés alkalmával otthon legyenek, vagy hogy egyenruájukat felölthessék, így polgári ruhában jelennek meg s ezért azt hiszi a kritikus urak nagy száma, hogy nem tűzoltók. A másik vád az, hogy a feckendőkkel későn érkeznek. A tűzoltás mesterségének tényleg az a legfőbb tudománya, hogy a tüzet már keletkezésénél, míg az nagyobbra terjed, észre vegyék s azonnal a helyszínén megjelenve, elfojtsák!

Igen ám, csak hogy ez nem olyan könnyű, mint a hogy azt nagyon sokan gondolják s az egykori kupaktanács azon intézkedéssel vélt elérhetni, hogy kidoboltatta, »minden ember tartozik a tüzet megelőző napon a víztartókat megtölteni«, vagy a mint mások váriálják, hogy »mindenki tartsa kötelességének a tüzet kiütése előtt fél órával jelezni« a város, vagy ha úgy tetszik, a község házában.

Egyetünk is megtette a mit csak lehet ebben az irányban is, hogy a tűz kellő időben jeleztesse. Jelenen: tart az őrtanyán — mely a régi városháza alsó sarokszobájában van — egy szolgát nappali és egy éjjeli őrszolgálatra szegődött őrt, ki a szolgál felváltva tartja az éjjeli őrséget is az éjjelre beosztott tűzoltókkal.

Az őrségen tüzet jelentőnek jutalmadját van kitűzve; hasonlólag a harangozók részére is.

Az egyet a tűzhöz szállított feckendők fuvardíját rendszeresen megfizeti, továbbá gondoskodott, hogy a városi fiákeresek szabályrendelésében felvéssék, hogy »tüzeset alkalmával« kötelesek a fiákeresek fogataikkal a tűzjelzés után azonnal az őrszoba előtt megjelenni s ott fogataikat a parancsnokság rendelkezésére bocsátani; akár a feckendőt vagy tűzoltót a tűzhöz vinni s ott a tűz színhelyén vizet hordani. Dacára ezen kötelezettségnek, még pénzért is alig voltunk képesek fuvarosokat kapni, kik a feckendőt a tűzhöz szállítják. Miért is felhívjuk fiáker tulajdonos polgártársainkat, hogy teljesítsék kötelezettségeiket, mert mintsem hogy több szidalmat törjünk mások mulasztásáért, kénytelenek leszünk a mulasztásokat a főkapitányságnak bejelenteni megbüntetésük végett, ez pedig köztudomás és tapasztalat szerint nem szokott elmaradni s nem is szokott a legenyhébb lenni.

Édes Istenem, hát csak nem nehéz azt kitalálni! Ismét el kellett ígérnem egy tucsat tiszteletpéldányt — és az asztaltársaság elhatározta, hogy ma este nem csupán tiszteletemre, hanem — költségemre is, nagy bankettet rendez.

Alig itta ki az asztaltársaság a konyakomat s alig távozott, megindult lakomba a népvándorlás. A levelész két levelet hozott, a melyben két egykori ideálom régi boldogságunkra hivatkozva »emlékezteti« példányért eszedezt. Szülővárosom ünnepi felirattal emlékezett meg rólam s megkért, hogy két-három könyvet a következő felirattal tegyek megbecsülhetlenné:

— Szülővárosa könyvtárának ajándékul a szerző.

Az ellenségeim kibékültek velem és békepecsét gyanánt egy könyvet kértek; szabóm, suszterem és mosóúom megígérték, hogy egy hónapig nem zaklatnak számiakkal — egy könyv fejében; hitelezőim újabb három hónapra csak tiszteletpéldány ellenében prolongáltak; összes rokonaimnak egyszerre eszébe jutott a nevem napja s szívreható gratulációkban részesítettek. (Vagy 30 tiszteletpéldány.)

Hamar megérthető, hogy inasomnak elmenet meghagytam, hogyha bárki fölkeresne, azt minden további kérdészködés nélkül dobja ki. Magam pedig kimentem az úde tavaszi légre. Alig teszek tíz lépést, meg fogja a kabátom szárnyát egy hajdani iskolatársam:

— Szervusz, te lángoló szövétnék! Hová rohansz?

Természetesen szabadulni igyekeztem.

— Hagyj kérlek, bocsáss meg, igen sürgős elintézendőim vannak.

— Nono, egy percz ide vagy oda, nem fut el az előled. Hé fiu, igaz-e, hogy könyvet ádsz ki?

— Dehogy igaz, mondám dühösen, aljas rágalom ez! Sohse higj a kevermesi hírharang kongásainak!

A tűz jelzésekor kötelesek a tűzoltók, kik nem éppen a tűz közelében lakkak, az említett őrszobához sietni s ottan a szertárból a szükséges eszközöket kihuzni s ha más erővel nem rendelkeznek, önmaguk tartoznak a feckendőt a tűzhöz huzni. Feckendőink — tekintettel a nagy követelményekre — melyeket irántuk támasztottunk s tartósságunkra, erős alkotásuk s így nagyon is súlyosak a kézzel való szállításra, miért is kérjük azokat, kik az őrszoba előtt a tűzhöz elhaladnak, az őrszoba előtt megállapodni s a feckendő szállításában segédkezni. Ha városunk gazdasági viszonyai más vezetében részesülének, indítványoznám, hogy a szemét kifuvározását eszközöltesse maga a város saját fogatával s tartsa lovait a szertárunk közelében. Így fel lehetne használni a lovakat a feckendőknek tűzhöz és gyakorlatokhoz leendő szállítására a város utzáinak nyáron át leendő öntözésére, a katonáknak eladott tűzi vámfának a kasszárnyakba szállítására stbire. Hisz ezekért annyit fizet a város, hogy abból bizonyosan megadni lehetne a lóartás kiadását is. A mostani viszonyok között azonban nem merek ily indítványt előállni, mert a város képviselőtestülete azt bizonyosan nem fogadná el. Maradunk kell tehát a régi szokásnál s épp azért teszem fenti kérésemet. Hogy pedig a tűzoltó-egylet külön tartson lovat készletben, mint az nagyobb városokban gyakorlatban van, ahoz — talán, hála a gondviselésnek, meg a ritkán előforduló tűzeseteknek, nincs is szükség, de nincs hozzá pénz, a mi a fő. Költségvetésünk hiányát ugyan tartozik a város fedezni s meg is szavazta eddig is a hiányt, de mit ér a megszavazás, hogyha a pénztár nem képes azt kifizetni! Egyetünknek évenként csak a magukat a kötelezettség alól megváltóktól, meg a házak osztály- és házberadója után kirótt s befolyt pénzek lettek kiszolgáltva, ez pedig nem futotta a költségvetésünk összegét s így elmaradt azoknak a beszerzése a mik csak elmaradhattak. Ezek között pedig égető szükségetek vannak. Ilyenek a tömlők beszerzése, a Kossuth-utca mentén a Küküllő folyóra — illetőleg most már a malom árkára — egy, esetleg két szekerbejáró készítése, a Varga-patakban víztartályok készítése, a parancsnokoknak tűzjelzővel való összekötése, nyilvános tűzjelzők felállítása, nem is említve azt, hogy okvetlenül szükséges volna még legalább két fizetett tűzoltó beállítása, kik mindig kézuél, szolgálatba legyennek. Nem kértük, illetőleg nem követeltük mindezen szükségletekre a város képviselőtestülete által megszavazott összegeket, mert mint fennebb mondtam, nem futotta a városi pénztár, arra pedig, hogy azon összeg pótló alakjában hajtassék be a polgárokon, nem határozhattuk el magunkat, tudva s magunk is tapasztalva hogy amugy is van elég mit fizetünk.

Hiszem azonban, hogy városunk pénztára jobb időket fog érni s akkor megvalósíthatjuk a fenn említetteket a város polgárai érdekében vagyoni biztonságuk javára.

Hajdani iskolatársam kajánul mosolygott.

— Tudtam, hogy szerénykedni fog, tudtam előre! De ha nem is hiszek a kevermesi hírharang kongásainak, a »Zöld komló«-ben kifüggesztett előfizetési felhívásnak csak szabad himnem?

Már-már megígértém neki a tiszteletpéldányt, mikor közel magához vont és így szólt:

— Tudod, édes barátom, igen szívesen előfizetnék, de minosen rávalóm. Nem adhatnám kölcsön egy ötöst?

Meglepetve néztem reá. Az első pillanatban tán nem is gondolkodtam, de aztán valami belső ösztön kényszerűsége folytán zsebembe nyultam és átadtam neki a kért 5 forintot. Ő hamarosan fel is váltotta és becsületlen két koronával előfizetett a kötetemre.

Az igaz, hogy az ötösömet soha sem látom többé viszont, de másrészt megvigasztalt az a tudat, hogy ime: mégis csak sikerült egy előfizetőt is csipnem!

Nem akarok senkit további részletekkel untatni. Csak annyit mondhatok, hogy kitűnő ötletem következményei végeredményben abban állottak, hogy nekem magamnak saját pénzem az 50 drb tiszteletpéldányon felül, melyet honorarium fejében kaptam, még vagy 50 frt ára könyvet kellett hozatnom, hogy valamennyi megígért tiszteletpéldánynak eleget tehessek.

Kiadóim pedig esdve kérnek, hogy ha még egyszer könyvet adnék ki, csak hozzájuk forduljak, mert tiszteletdíj-mentes szerzőség mellett még a legjobb kuncsaftnak is bizonyultam.

Én a magam részéről pedig elhatároztam, hogy legközelebbi könyvemet a legnagyobb titokban fogom kiadni s őrizkedni fogok oly kitűnő ötletektől, mint a milyen jelenleg előfizetési felhívásomnak a »Zöld komló«-ben történt kifüggesztése és az »Első székesfővárosi önmegbotránkozató egyesület«-tel való megismertetése vala.

Vihar Béla.

Kérjük tehát ezek után és ezek alapján polgártársainkat s a nagyközönséget, legyen eszelekedeteink megítélésében méltányos és igazságos; hisz mi fáradságunkért semmiféle díjat nem huzunk, még csak egyenruhánkat sem kapjuk ingyen. Támogasson nemcsak erkölcsileg; de belépve egyetünkben, legjobb erejével is, mert csak-egyesült erővel leszünk képesek elhivatásunkat mint tűzoltók, köz-, de főleg a magunk megelégedésére teljesíteni.

Nagy-Solymosi Koncz Ármín,
a sz.-udvarhelyi önkéntes tűzoltó-egetlet főparancsnoka.

TANÜGY.

Udvarhelymegyei tanító-egetlet székelv-karaszturni főköre folyó év május 12 én Bözöd-Ujfaluban d. e. 9 órákor rendes gyűlést tart, melyre a tagokat és tanügybarátokat tisztelettel meghívja az elnökség.

Tárgysorozat: 1. Tanít Gróf Lajos. 2. Elnöki megnyitó. 6. Jegyzőkönyv olvasás. 4. »Az iskolai ünnepek jelentősége és azok idejének meghatározása.« Gróf Lajos. 5. »Mi lehet az osztatlan népiskola tananyagja a mindennapi és mi az ismétlő iskolában?« Belle László. 6. Szavazás Szász Ferenc. 7. Könyvtárnok a lapok rövid kivonatát közli. 8. Jelentések, indítványok. Miklós György, elnök. Szász Ferenc, jegyző.

Irodalom.

Uj zsidó imakönyv. Dr. Kiss Arnold veszprémi főrabbi »Mirjam« című magyar imakönyvére, melyet zsidó nők számára írt előfizetési felhívást bocsátott ki. Mivel a zsidónőknek még eddig eredeti magyar imakönyvük nem volt; a németek is mind hézagok, így kétszeres partfogás illeti még a magyarosító főrabbit. A könyv ára 2 frt, díszesebb kiállítású csout vagy bőrkötésben pedig 6 frt. Az előfizetések Koves és Boros könyvkiadókhöz Veszprémbé küldendők.

Felhívás előfizetésre!

A »Székely-Udvarhely« vármegyei hetilap III-ik évfolyamára s annak 2-ik negyedére (április-juniusi hónapokra) előfizetést nyitottunk és mindazokat, kik a két évi küzdelemben támogatottak s támogatásukat jövőre sem vonják meg, s kik az évben megjelent számokat elfogadták, kérjük az előfizetési díjak s az esetleges hátralék szíves beküldésére, hogy feladatunkat mi is pontosan teljesíthessük. — Előfizetési árak: egész évre 4 frt, félévre 2 frt, negyedévre 1 frt. Papok, tanítók — községi előjáróknak egész évre 3 frt. A tanító-egetlet tagjainak községi és körjegyzőknak egész évre 2 frt 50 kr. — Előfizetések a kiadóhivatalhoz (Betege Pál könyvnyomdája és könyvkiadósza, Székely-Udvarhely Kossuth-utca) intézendők.

Teljes tisztelettel

a »Székely-Udvarhely«

szerkesztősége és kiadóhivatala.

KÜLÖNFÉLÉK.

— Püspökszentelés. Gróf Majláth Gusztáv erdélyi r. kath. segédpüspököt tegnap szentelték fel fényes papi ünnepség közt a budavári Mátyás-templomban. A felszentelési aktust Császka György kalocsai érsek végezte. Hivatalból csak az erdélyi kath. status igazgató tanácsosai voltak jelen, így városunkból Ugron Gábor és Jung-Cseke Lajos apát.

— Katonai előlépések. Házi zászlóaljunknál május elsejétől Hickmann Bélát őrnaggyá, Hereszényi Zsombort, társadalmi köreink kedves tagját pedig főhadnaggyá léptették elő. Gratulálunk.

— Kinevezések. A m. kir. pénzügyminiszter Szabó Dénes helybeli kir. adóhivatali gyakorlatnokjelöltet segítődíjas számgyakornokká ideiglenes minőségben kinevezte. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter a vargyasi közs. iskolát állami iskolává változtatván át, Tarcsafalvi Albert-t, Kis Tamást, Teslák Ágnest és Lőrinczi Bertát állami elemi népiskolai rendes tanítókká, illetőleg tanítóokká nevezte ki.

— Himnizálás. Felhívjuk a közönséget tanácsunknak lapunkban lévő hirdetésére, mely szerint az első és újraoltás május 5-8 napjain lesz. Ezzel kapcsolatban kérjük az oltást végző tisztii orvos urat, hogy leányiskoláink növendékeinek újraoltását saját tanhelyiségükben végezzék szíveskedjék. A fáradság egy, a jelentkezés tudtunkkal nagy, hogy egy iskola egész délelőttre dolgoz ad s tekintve a hivatalos helységek komolyan feszélyezett voltát, nagyon kérjük több oldalról támogatott öbajunk szíves teljesítését. Az intézeti elöljáróságok készségesen belenyugodnak a kitűzött órába, csak tessék intézkedni. Így év vége felé óramulasztás sem történne!

felavatási
podás szer
ramról jó

fiatal csik
piac téren
keresés
noda-utca
vendékei
azonnal be
giumot és
rendőrség
pásztorok

— A
Jánost pé
— A
és Betegse
(ma) délut
termében r
gyát a két
balyok rés
megalkita

— Sz
rilis 29 én
sainak sor
nap megke
gyorsan or
cz. népszin
Csikvármeg
mutatja be,
Bokody társ
irt s a Rus
mat nyert.
stein Szám
darabokról
rozott. A sz
között szin
a legjobb v
tot, színház
ajánljuk.

— Az
közgyűlést
a kollegium
peres veze
Esperesi m
gyei tanács
olvasása. 4.
zése, illetve
gató választ
lasztása. 7.
nokságra. 8.
minként felh
tak névsorral
gyámintézet
lása. 11. Gy
lői díjak ki
nyok tárgya
elmaradásuk
vára 2 frtot.

— A vá
ben mult vas
punk kiadójá
melyen egy s
választva. E
koll. tanár let
ez értekezlet
tegh Pált,
választotta t
gyei iparfejl
János főispá
ben írásbeli
ségi leg átada

— Kérd
nossághianyl
tott kitöltés
már korábban
kor tér a meg
van a fűrdő
kettőt az illet

— Mula
községnek la
kedvesebb és
az öt Firtos la
ünnep második
iskola tanítói
vára szintén
műveiből való
hálynak »Hol
felül sikerült v
a gyermekeik
község — sőt
A tap- között
litott szinpad
szép narancsot
átlag nagyon d
18 frt 97 kr
Felülfizettek:
neje, tarcsafal
Mihály Gyula
25 kr, segesvár
latukért az Ist
— Tűzek.
égett Szilasi



— Az új vármegyeház és az emlékoszlop felavatási ünnepélye a most már végleges megállapodás szerint június 26-án lesz. A részletes programról jövő számunkban.

— A rendőrség figyelmébe. Napok óta egy fiatal csikó élvez pünkösdi szabadságot a felső piac téren s gazdátlanul szökdelve a bujafüves kerítések körül, komolyan veszélyeztetve a Tanoda-utca torkolatánál öt intézet járó-kelő növendékeinek testi biztonságát. Hogy a csikó priviligiumot élvez, azt naponta látjuk. Talán csak rendőrségünk nem tekinti a csikó gazdáját szőlő-pásztoroknak?!

— A szinpartoló egyület közgyűlésén Perszián Jánost pénztárnoknak választották.

— A „Polgári Olvasókör“ s az „Iparos Önképző és Betegsegélyező Egyület“ folyó év május hó 2-ikán (ma) délután 3 órakor az iparos önképzőkör nagytérben rendkívüli közgyűlést tart, melynek tárgyat a két egyület egyesülésére készített alapszabályok részletes bemutatása és a választmány megalakítása fogja képezni.

— Színészet. Deák Péter színtársulata április 29-én reggel városunkba érkezett és előadásainak sorozatát a „Nebántsvirág“ operettel tegnap megkezdte. Ma este Géczy Istvánnak az oly gyorsan országhírűvé lett „Gyimesi vadvirág“ cz. népszínművét adják. E népszínmű a szomszéd Csikvámegye gyimesi részéből, a csángó életet mutatja be, melyet a mult ősön városunkban volt Bokody társulatból igen jól ismert Géczy István irt s a Rusz-féle pályázaton 2000 korona jutalmat nyert. Hétfőn lesz állított helyárrakkal „Goldstein Számi“ kerül színpadra. A bérletben előadandó darabokról a szinpartoló egyesület tegnap határozott. A szinpartoló egyesületnek tegnap és ma között szinlapi ajánlatához mi is csatlakozunk s a legjobb vidéki erőkből szervezett színtársulatot, színházkedvelő közönségünk pártfogásába ajánljuk.

— Az udvarhelymegyei ev. ref. egyházmegye közgyűlését május 12-13-án tartja városunkban a kollegium disztermében Menyhárt András esperes vezetése mellett, melynek tárgyai: 1. Esperesi megnyitó. 2. Jelentés az egyházmegyei tanács működéséről. 3. Felsőbb leiratok felolvasása. 4. Új egyházi hivatalnokok bekebelezése, illetve feleskete. 5. Egyházmegyei igazgató választása. 6. Gyámintézet pénztáros választása. 7. Hármás jelölés egyházmegyei gondnokságra. 8. Vélemény a központi gyámintézet mikénti felhasználására. 9. Gyámintézet jogosultak névsorának megállapítása. 10. Közpénztári gyámintézet és közalapítványok megvizsgálása. 11. Gyámsegélyek kiutalása. 12. Képviselelői címek kiutalása. 13. Kérelmek, lehető indítványok tárgyalása. Azon tiszt. lelkész urak, kik elmaradásukat nem igazolják, a közpénztár javára 2 frotot fizetnek.

— A városunkban létesítendő ipartestület ügyében mult vasárnap az iparos önképzőkörben lapunk kiadója elnöke mellett értekezlet volt, melyen egy százas végrehajtó bizottság lett megválasztva. E bizottság elnökéül Solymossy Endre koll. tanár lett felkérve, ki azt el is fogadta. Ugyanez értekezlet a százas bizottság alelnökéül Betegh Pált, jegyzőjéül pedig S. Tóth Albertet választotta meg. Elhatározottak, hogy a vármegyei iparfejlesztő bizottság elnökéhez gróf Haller János főispánhoz a testület megalakítása érdekében írásbeli kérés terjesztessék és az küldött-ségileg átadassék.

— Kérdés, hogy utcáink veszélyes folytonosságban álló kövezete mikor kerül újajtott kitöltés alá? Kérdés, hogy a lapunkban már korábban felvetett városi uszoda ügye mikor tér a megvalósítás terére, mert májussal itt van a furdőidény is? Ajánljuk sürgősen mindkettőt az illetékes tényezők méltató figyelmébe.

— Mulatság Etéden. Alig tölthetett egy kis községnek lakossága a lefolyt husvétünnepen kedvesebb és élvezetesebb estét, mint a melyet az ős Firtos lábánál tekvő Etéden töltöttek az ünnep második napján; ugyanis az etédi községi iskola tanítói és tanulói az iskolai könyvtár javára szépen sikerült dalokkal, legjelesebb írók műveiből válogatott szavalatokkal és Fevelli Mihálynak „Hol terem a boldogság?“ reményen felül sikerült vig szindarabjával mulattatták ugy a gyermekeknek örvendő szülőket, — mint a község — sőt a közelvidék intelligenciáját is. A tap. köztől alig győzték szedni a szépen felállított szinpad padlójáról a tanulószerelőpók a sok szép narancsot, fűgét, czukkorcsomagot stb. Az átlag nagyon csekélyre szabott belépő díj mellett 18 frot 97 kr tiszta jövedelme volt az estének. Felülfizettek: Csia Kálmán ev. ref. lelkész és neje, tarcsafalvi Pálffy György 25 kr, küsmődi Mihály Gyuláné 25 kr, Kun István gyógyszerész 25 kr, segesvári Lőrinczi József 30 krt. Jöndulatukért az Isten fizessen meg!

— Túzek. Korondon keddre virradólag leégett Szalasi János kereskedőnek s egy szom-

szédjának a háza. A kár jelentékeny. — Ápril hó 26-án délelőtt 10 órakor Medeséren Bálint színtén egy csür és Szabó Mózes körjegyző kárára a Bálint József fiai szivartűztől leégett. — Bethfalván ápril hó 27. déli 12 órakor eddig ismeretlen okból tűz ütött ki, mely Szenkovics Miklós háza fedelét, csűrét, istállóját, komlószerítő épületét, gabonását; Benkő Mihálynak 400 kalongya zsúppját és Csok Ferencnek a házból kihordva volt butorzatát és ágyneműjét elhamvasztotta s 1910 frot kárt okozott. Az elégett épületek a „Phoenix“ biztosító intézetnél biztosítva voltak.

— Bálint Pál m. kir. pénzügyi ny. irodaigazgató a napokban városunkból Fehértemplomba költözik s ez uton mond városunknak és ebben a huzamos ittléte alatt szerzett jó barátainak Isten hozzádot.

— Gálffi György fényképész Abrudbányáról városunkba megérkezett, melyről lapunk „Nyilt-tér“ rovatában levő hirdetése bővebben szól. Ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

— Az Erdélyi bank és takarékpénztár részv. társaság Kolozsvárt az általa mult hóban bevezetett sorsjegy részletfizetési üzlettel lehetővé teszi mindenkinek azt, hogy kis havi összegek esetleg 1-2 frotos törlesztések mellett is, sorsjegyeket magának beszeressen s ezen sorsjegyekre eső nyerevények már az első 2 részlet befizetése után magát a vevőt illetik. Ezen kedvező sorsjegy vásárlási alkalmat mindenkinek figyelmébe ajánljuk.

— Honisch L. István aradi akademikus fényképésznek mai számunkban levő hirdetésére felhívjuk t. olvasóink figyelmét.

— T. olvasóinknak ajánljuk Benedek Gábor és Testvére órák és ékszerész czéget (alapított 1867-ben, Budapest, Kossuth Lajos utca 17.) hol menyasszonyi és alkalmi ajándéktárgyak, valamint legzebb kivitelű arany- és ezüstárak, ékszer, óra, azzal készletek stb. rendkívül dús választékban, legolcsóbban kaphatók. Vidéki megrendeléseket ez az elsőrangú czég különös gondalintéz el. Arjegyzék ingyen és bérmentve

KÖZGAZDASÁG.

Az „Erdélyi Gazdasági Egyület“ egy éve. E czimen egy kilencz éves vaskos füzetet kaptunk, mely az „E. G. E.“ mult évi működésének bő ismertetését foglalja magában. Örömmel látjuk e jelentésből, hogy az erdélyi rész ezen nagy tevékenységű társadalmi intézménye mily helyesen fogja fel hivatását s mily nagy arányu munkássággal törekszik mezőgazdaságunk bajainak orvoslására. A jelentés, mely az egyület május 2-iki közgyűlésére készült, első részében rövid képet nyújtja az elmúlt év közgazdasági viszonyainak, mezőgazdasági állapotainak; a második fejezet pedig az egyület összes az évi közhasznú akcióinak részletes ismertetését tartalmazza. A nagy gonddal összeállított és külsőleg is csinos jelentést ajánljuk gazdáink és gazdasági egyuleteink figyelmébe. Megszerezhető Kolozsvárt, az „E. G. E.“ titkári hivatalától 1 koronáért.

Nyilt-tér.*

GÁLFFI GYÖRGY

fényképezési műterme

SZÉKELY-UDVARHELYT

(Kossuth-utca, Gyarmathy József ur házában.)

Mely tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget — miszerint előleges hirdetésem szerint — Abrudbányáról Székely-Udvarhely városába megérkeztem s itt (a Gyarmathy József ur házában) a mai kor kívánalmainak megfelelő

fényképezési műtermet

rendeztem be, melyben minden felvételtem itt helyben a legnagyobb pontossággal mélyen t. megrendelőim óhajátai szerint készítem el.

Nem tartom szerénytelenségnek megemlíteni a n. é. közönség tájékoztatása czéljából, hogy a mult évi huzamosabb ideig való itt tartózkodásomkor minden alkalommal sikerült fényképeimmel megrendelőim általánosan kifejezett elismerését szerencsés voltam megnyerhetni s jelen alkalommal is oda fogok törekedni, hogy a legsikerültebb, szolid kivitelű, lelkiismeretes munkáimmal m. t. megrendelőim igényeit kielégítem és elismerését kiérdemlelem.

Felvételeket mindennap reggel 8 órától délután 6 óráig eszközök borult időben is.

A n. é. közönség szives figyelmét bátor vagyok felhívni a Betegh Pál, Dragomán T. üzleteknél és lakásom előtt elhelyezett fényképekíratataimra.

* Az e rovatban megjelent közleményekért nem állal felelősséget a szerk

Bátor vagyok megjegyezni, hogy a legnagyobb gyermekről is pillanatfelvétellel sikerült fényképet készítenek.

A n. é. közönségnek mult évi szives pártfogását megköszönve, magamat a jelenben is kegyes pártfogásába ajánlv, vagyok és maradok késő szolgálattal:

Gálffi György,
fényképész és festő.

HIVATALOS RÉSZ.

Udvarhelyvármegye alispánjától. Sz. 10039—897. alisp. Udvarhely város polgármestere és valamennyi község elöljáróságának. Közhírre vétel végett értesítem, hogy Bosnia és Hercegovinába sertésveszést bevenni a sertésveszést miatt egész Magyarországról tilos. Székely-Udvarhely, 1897. évi április hó 28-án. Ugron János, alispán.

Sz. 8915—897. alispáni. Udvarhely város polgármestere és valamennyi község elöljáróságának. Közhírre vétel végett értesítem, hogy Maros-Tordamegye Berecztelke községében a sertésveszést miatt a zárlat elrendeltetett. Székely-Udvarhely, 1897. április hó 26-án. Ugron János, alispán.

Udvarhelyvármegye alispánjától. Sz. 9037—897. alisp. Udvarhely város polgármestere és valamennyi község elöljáróságának. Közhírre vétel végett értesítem, hogy Kis-Küküllőmegye Mikeszásza községében sertésveszést miatt a zárlat elrendeltetett. Székely-Udvarhely, 1897. évi április hó 26-án. Ugron János, alispán.

HIRDETÉSEK.

Honisch L. István

fényképezési és festészeti műterme
Arad.

Művészies kivitelű képeért ő felsége az olasz királyi védnöksége alatt álló „Chieti“ királyi művészeti akadémia tagjává választotta diplomával és aranycsillaggal kitüntetve.

Szives értesítésre hozom a n. é. közönségnek, hogy itt Udvarhelyt, Kossuth-utca

— Balázs Ignác-féle házbán —

fényképezési műtermet állítottam fel és május elsőtől kezdve mindennap feltételeket eszközölök. A n. é. közönség szives bizalmát, mivel már tavaly is ittlétemkor is megtisztelt, ezuttal is kérve.

Mivel itt tartózkodásom csak rövid időre terjed, a kinek jó és szép képre van szüksége, az ne mulassa el a kínálkozó alkalmat.

A kapuban kitett nagy fényképekíratatra a n. é. közönség b. érdeklődését kérve, a hol idevaló képek is láthatók!

Borult idő nincs befolyással a kép jóságára, sőt annál sikerültebb lesz.

Kiváló tisztelettel

Honisch L. István,
akademikus fényképész.

Szám 2242—897.

közig.

Hirdetmény.

Tudomására hozzuk a város közönségének, miszerint a hivatalos védhímlőoltás és újraoltás Székely-Udvarhely városában folyó évi május hó 5., 6., 7. és 8. napjain a városi tisztii főorvos által fog a következő sorrendben eszközöltetni:

1. A védhímlőoltás és újraoltás fenni napokon délelőtt 9—12 óráig, délután 3—6 óráig tart.
2. A délelőtti órákban az első oltásra kötelezett gyermekek, az újraoltásra kötelezett leánygyermekek és önként jelentkező nők oltása; a délutáni órákban pedig az újraoltásra kötelezett gyermekek és önként jelentkező férfiak beoltása eszközöltetik.

Felhívjuk a szülők figyelmét, hogy védhímlőoltásra kötelezett, vagyis 1896. márczius 1-étől 1897. márczius hó 1-éig született gyermekeiket a fenn kitűzött napok délelőtti óráiban szigorú büntetés terhe alatt oltásra elővigyék.

Továbbá tekintettel az uralkodó hólyagos hímlőjárványra, a felúttak, vagyis a 6—30 éves életkorban levők újraoltása, ugy a saját, mint a közegészségügy érdekében kívánatos lévén, az újraoltás teljesítését ezen korban levőknek is ajánljuk.

Az oltás a hivatalos órákban a városi tanács nagytermében díjmentesen eszközöltetik. Székely-Udvarhely város tanácsának 1897. évi április hó 30-án tartott üléséből.

László Albert,
jegyző.

Kassay Ignác,
polgármester.



Friss töltésű Előpataki, Kászoni, Borszéki ásványviz
kapható Gál Jánosnál Székely-Udvarhelyt.



Egy jó forgalmu gőzmalom fűrészszel és lakással, „Morschal“-féle, 5 légörnyomásig engedélyezett 10 lóerejű „Locomobile mozgony“-nyal, 2 pár Budai 36 csollez örlőkerékkel és teljes felszereléssel — haláleset miatt **szabad kézből eladó.**

Értekezhetni: **Gáspár Albert utó-dainál Etéden (Udvarhelyvármegye.)**

Sz. 6596—897. szb.

Pályázati hirdetmény.

A lemondás folytán üresedésbe jött bordosi körjegyzői állásra ezennel pályázatot hirdetek.

Ezen körjegyzőséghez három község: Borda, Csőb és Szent-Demeter tartozik.

Évi fizetés 300 frt, mely összeg a vármegye hézi pénztárából előleges évnegyedes részletekben lesz kiszolgáltatva. Iróhelyiségről s ennek berendezéséről a községek gondoskodnak.

A megválasztandó körjegyző az állami anyakönyvek vezetésével is meg lesz bízva.

Felhívatom pályázni kívánók, hogy sajátkezűleg írt s az 1888. évi I. t. cz. 6. §-ában előírt minősítési okmányokkal felszerelt folyamodványukat alólírozott folyó évi május 12-én d. u. 5 óráig nyújtsák be.

A választás folyó évi május 18-án délelőtt 9 órakor a körjegyzői székhelyen a községházánál fog megtartatni.

Székely-Keresztur, 1897. április hó 21-én.

Gálffy Kálmán,
h. főszolgabíró.

PETROLEUM.

AZ **ELSŐ MAGYAR PETROLEUMGYÁR**

raktárában

BETHLENFALVÁN

(a Boros Károly szeszraktára területén)

első minőségű és szalonpetroleum

hordó számra gyári árban kapható

minden időben. 19—52

Értekezhetni Kassay Ákos urral.

Kitüntetve az 1896. évi ezredéves kiállításon
kiállítási nagy éremmel.

**A bőranyag beszerzési szövetkezet
bizományi**

kész-czipő raktára

Sz.-Udvarhelyt, Főtér, vármegye-ház mellett.

Ajánlja Orbán, Nagy és Tamás czipész-iparosok által készített elismert kitűnő minőségű férfi, női és gyermek-czipőit. A czipők jóságáért felelősséget vállal; nem tetsző árut visszacsérél.

Szabott árak!

Kizárólag helyben készült kézi munka.

Pártoljuk a kitűnő hatású erdélyi ásványvizet.

Az Erdélyrészi Kárpát-Egyesület ásványvizel.

A „Livia“ forrás viz
HAZAI SELTERS I
1 liter 18 kr, fél liter 12 kr üvegestől.

Egyetlen élvezeti
vasas viz. „Széchenyi“
1 l. 16 kr, fél l. 12 kr üvegestől.

Orvosi vélemények szerint a legkitűnőbb
ásványvizet.

Főraktár Székely-Udvarhelyt:
Fernengel Gyula bor- és terménykereskedésben Kossuth-utca.

Kapható továbbá: Gál János, Máté János kereskedőknél, Schnapek József, Bodrogi Sándor és Martini Róbert éttermükben.

A jövedelem jótékonyozásra megy.

Szám: 58—1897. vh.

Arverési hirdetmény.

A székelyudvarhelyi kir. bírósági végrehajtó közhírré teszi, hogy a székelyudvarhelyi kir. járásbíróságnak 161—1897. polg. sz. végzése által székelyudvarhelyi Perszián János kereskedőnek képviselve dr Kovács Mór ügyvéd által lengyel-falvi báró Orbán Ottó ellen 464 frt 47 kr tőke s járuléka iránti ügyben alperesnél Lengyel-falva községben összesen 1247 o. é. frtra becsült következő javai, u. m.: A eszterkertben 1 kaszaj széna, miben van 20 szekérrel, egy sárgaszőrű kancza kis szopó csikóval együtt, egy fekete szőrű öreg kancza, két drb barnaszőrű kanczaló, öregek, csikók és még 5 től 11. tétel alatti ingók Lengyel-falván alperes udvara helyiségében 1897. évi május hó 31-én délelőtt 9 órakor nyilvános árverésen el fognak adatni, melynél az egyes javak vételárán azonnal fizetendő, esetleg a becsáron alul is a többet ígérőknek el fognak adatni.

Az árverési feltételek a bírósági végrehajtónál megtekinthetők. Ezuttal felhívatom mindazok, kik a lefoglalt javak iránt elsőbbségi jogokat érvényesíthetnek, hogy elsőbbségi bejelentéseiket az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, alulírt végrehajtóhoz nyújtsák be, mert különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolva, egyedül a vételár fölöslegére fognak utasíttatni.

Székelyudvarhelyi bírósági végrehajtótól.
Székely-Udvarhelyt, 1897. április hó 22-én

Biró Sándor s. k.
kir. végrehajtó.

Szám: 237—1897. vh.

Árvéresi hirdetmény.

A székelyudvarhelyi kir. bírósági végrehajtó közhírré teszi, hogy székelyudvarhelyi kir. járásbíróságnak 1990/897. polg. számú végzése által székelyudvarhelyi Hodor Károlynak képviselve dr Kovács Mór ügyvéd által szombat-falvi Barabás Domokos ellen 120 frt tőke és járuléka iránti ügyben alperesnél Szombatfalva községben összesen 325 o. é. frtra becsült következő javai, u. m.: két ökör tulok, két ökör tulok, egy kasos vastengelyű kocsi-szekér, ezen ingók Szombatfalva községházánál 1897. május

hó 26-án d. e. 9 órakor nyilvános árverésen el fognak adatni, melynél az egyes javak vételárán azonnal fizetendő, esetleg a becsáron alul is a többet ígérőknek el fognak adatni.

Az árverési feltételek a bírósági végrehajtónál megtekinthetők. Ezuttal felhívatom mindazok, kik a lefoglalt javak iránt elsőbbségi jogokat érvényesíthetnek, hogy elsőbbségi bejelentéseiket az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, alulírt végrehajtóhoz nyújtsák be, mert különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolva, egyedül a vételár fölöslegére fognak utasíttatni.

Székelyudvarhelyi bírósági végrehajtótól.

Székely-Udvarhelyt, 1897. április hó 23-án.

Biró Sándor, s. k.
kir. végrehajtó.

Árlejtési hirdetés.

A peteki ev. ref. egyházközség templomának kijavítási munkálatai 1897. május 16-án d. e. 10 órakor 2923 frt 47 kr kikiáltási ár mellett árlejtés útján ki fognak adatni.

Az árlejtésen részt venni akarók a fenti összeg 10%-át bántépézzül letenni tartoznak.

A terv és költségvetés, valamint az építési feltételek az árlejtés megkezdéséig megtekinthetők az ev. ref. papi hivatalban.

Petek (Udvarhelymegye, u. p. Bene), 1897. április 28.

Az ev. ref. egyházközség
kebli tanácsa.

Az
erdélyi hegyi borok

TEUTSCH B. JÓZSEF

Pinceszéjből

(Segesvárt, Erdélyben)

kaphatók Székely-Udvarhelyt:

GÁL JÁNOSNÁL

raktári árakon.

Az Erdélyi bank és takarékpénztár részv.-társaság KOLOZSVÁRT.

Elad különféle sorsjegyet havi részletfizetésre

még pedig:

12, 18, 24 és 36 havi részletfizetésre.

LEGKÖZELEPBI HUZÁSOK:

	Főnyeremények
1870-es magyar nyeresémi kölcsön sorsjegy	frt 120,000
4 százalékos magyar jelzálog hitelbank sorsjegy	frt 50,000
1860-as állam sorsjegy	frt 60,000
Osztrák hitelsorsjegy	frt 150,000
Magyar vörös kereszt sorsjegy	frt 20,000
Osztrák „ ”	frt 20,000
Bazilika sorsjegy	frt 20,000
Olasz vörös kereszt sorsjegy	Lire 35,000

1—2 A kamatozó sorsjegyek kamatai a megbízó félnek esnek javára.

Üzlethelyiség változtatás!

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy
**férfi és női divat, vászon, fehérnemű raktáromat
az új vármegye-házhoz**

áthelyeztem, s ott a mai kor igényeinek megfelelően berendezve tovább folytatom, mely alkalommal igen b. támogatásukat ezutánra is kérve, vagyok

alázatos szolgálja:

ifj. Dénes János.

Ugyanott kerestetik egy jó házból való fiu tanulónak.

Nyomatott a kiadótulajdonos Betegh Pál könyvnyomdájában, Székely-Udvarhelyt 1897.